

6-07

# GUÍA DE ESTUDIO DE LDI



**LENGUA CLASICA I- LATIN**

CÓDIGO 01571053

UNED

6-07

LENGUA CLASICA I- LATIN

CÓDIGO 01571053

# ÍNDICE

OBJETIVOS

CONTENIDOS

EQUIPO DOCENTE

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

SISTEMA DE EVALUACIÓN

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

## OBJETIVOS

El objetivo del primer curso de Lengua Latina en la carrera de Filosofía es llegar a entender con ayuda del diccionario textos filosóficos escritos en latín, con la finalidad última de poder profundizar e investigar en dichos textos. El latín fue utilizado en filosofía desde el siglo I a. C. hasta finales del siglo XVIII, e incluso con menos intensidad hasta nuestros días. Por esta circunstancia el latín ha sido la lengua en la que más obras filosóficas se han escrito, como he tratado de demostrar en la Unidad Didáctica *Filosofía en Latín*.

Para cumplir el objetivo expuesto son necesarios los correspondientes conocimientos lingüísticos, que serán adquiridos en la Unidad Didáctica *Sintaxis Latina*.

## CONTENIDOS

Los contenidos gramaticales están expuestos, según se ha dicho, en la Unidad Didáctica *Sintaxis Latina*. Los tres primeros temas corresponden a cuestiones introductorias, como son la historia del latín, la acentuación y la flexión. En los restantes se estudia la sintaxis, que es lo más importante para traducir. El estudio se hace desde un punto de vista eminentemente práctico, comprobando las normas sintácticas en frases traducidas. El alumno leerá la frase en latín e inmediatamente la traducción, estableciendo la correspondencia de las palabras en ambas lenguas. Se resalta en negrita lo que se ha de aprender y retener. Es fundamental que al final de cada tema traduzca todas las frases que se le ofrecen en los ejercicios de autoevaluación. Una vez terminadas, podrá contrastar su traducción con la que se ofrece en el solucionario a fin de sacar las oportunas conclusiones. La traducción de estas frases constituirá una preparación suficiente para enfrentarse a textos seguidos.

Se ha considerado oportuno poner al final de la Unidad los paradigmas de declinaciones y conjugaciones, para que sirvan de repaso o aprendizaje en caso necesario. También se incluye un vocabulario básico ya que para traducir es imprescindible conocer el significado de las palabras más frecuentes. Recomendamos, por tanto, la memorización de las palabras del vocabulario a medida que vayan saliendo en las frases.

En cuanto a la traducción, los textos del primer cuatrimestre corresponden al tratado *De vita beata* de Séneca. Se recomienda que sea traducido completo, ayudándose si es necesario de la versión española. En el segundo cuatrimestre se traducirá la obra *De concordia et discordia in humano genere* de Juan Luis Vives, y se hace la misma recomendación.

## EQUIPO DOCENTE

## BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

El tratado *De vita beata* en latín lo encontrará en CALERO, F., *Antología de textos filosóficos latinos*, UNED, y la traducción en Séneca, *Diálogos*. Trad. de I. Mariné, Madrid, Gredos. La obra *De concordia et discordia in humano genere* en latín está en J. L. VIVES, *Escritos sobre la paz*, UNED, y la traducción en J. L. Vives, *Obras políticas y pacifistas*. Madrid, Atlas, o en

*Sobre la concordia y la discordia y la discordia en el género en mano.* Valencia, Ayuntamiento.

La parte gramatical está en la Unidad Didáctica de Calero, F., *Sintaxis latina*, UNED. El estudio de las obras filosóficas latinas en la Unidad Didáctica de CALERO, F., *Filosofía en latín*. UNED.

## **BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA**

## **SISTEMA DE EVALUACIÓN**

La Primera Prueba Presencial consistirá en la traducción de un texto filosófico de Séneca y en la respuesta a tres cuestiones: la primera sobre los tres primeros temas de la Unidad *Sintaxis latina*, la segunda será un análisis sintáctico de una parte del texto traducido y la tercera versará sobre el autor y la obra.

La Segunda Prueba Presencial consistirá en la traducción de un texto tomado de *De concordia* de Vives y en la respuesta a tres cuestiones: la primera y la segunda versarán sobre la Unidad *Filosofía en Latín* y la tercera sobre el autor y la obra.

## **HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE**

**Dr. D. Francisco Calero Calero**

Martes, de 10 a 14 y de 16 a 20 h.

Viernes, de 16 a 20 h.

Tel.: 91 398 68 89

## **INFORMES DEL PROFESOR TUTOR**

Siempre son tenidos en cuenta e influyen en la calificación final.

## **CRITERIOS GENERALES PARA EVALUACIÓN FINAL**

La puntuación máxima para la traducción será de seis puntos; la de las dos primeras cuestiones será de un punto y medio cada una y la de la tercera de un punto. Para obtener el aprobado se tendrá que conseguir por lo menos tres puntos en traducción y dos en las cuestiones.

---

## **IGUALDAD DE GÉNERO**

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.